

VÝROČNÁ SPRÁVA

NADÁCIA BRATISLAVA

za obdobie od 1.1.2010 do 31.12.2010

Apríl 2011

1. Základné údaje

Registračné číslo: 203/Na-2002/796

Názov: Nadácia Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

Zakladateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
IČO: 00603481

Deň vzniku: 21. 12. 2004

IČO: 30857554

Hodnota nadačného imania: 6 638,78 Eur

Predmet nadačného imania: peňažné prostriedky

Orgány:
Správna rada: Ing. Andrej Ďurkovský, predseda
Anna Dyttertová
Ing. Viera Čerňanská
Eva Jandošová
Bc. Valentín Mikuš
Ing. Ján Mrva
Ing. arch. Andrej Petrek

Štatutárny orgán – správca: Ing. Zuzana Rafajdusová
Malá 9, 811 02 Bratislava

Revízor: Ing. Alena Crhová
Miletičova 74, 821 08 Bratislava

2. Činnosť vo vzťahu k verejnoprospešnému účelu

Podľa nadačnej listiny rozhodla správna rada o podpore projektov, ktoré spĺňali kritérium verejnoprospešného účelu:

- a) v oblasti zachovania kultúrnych hodnôt a podpory vzdelávania
- b) v oblasti poskytovania sociálnej pomoci
- c) v oblasti ochrany a podpory zdravia

3. Ročná účtovná závierka a výrok audítora

Ročná účtovná závierka za rok 2010 a výrok audítora je neoddeliteľnou súčasťou výročnej správy.

Nadácia nemala vytvorené nadačné fondy.

Nadácia nemá žiadne nesplnené záväzky vo štátu ani voči svojim partnerom.

V tejto časti uvádzame rozpočet, ktorý schválila správna rada dňa 9.12.2009

VÝNOSY

1. príjmy z hospodárenia	30,-
2. podiel dane na osobitné účely /2%/	5 400,-
3. dary	200,-
spolu:	5 630,-

VÝDAVKY

1. správa	
a) ochrana a zhodnotenie majetku	0,-
b) propagácia	170,-
c) prevádzka	30,-
d) odmena za výkon funkcie správcu	1,-
e) náhrada výdavkov podľa osobitného predpisu	0,-
f) mzdové náklady	0,-
g) na prevádzku charitatívnej lotérie	0,-
h) iné	120,-
2. finančná podpora projektov verejnoprospešného účelu	5 000,-
spolu:	5 321,-

4. Prehľad príjmov (výnosov) podľa zdrojov

Príjem z darov a príjem z podielu zaplatenej dane na osobitné účely /2%/ vo výške 6 049,68 EUR.

Ďalší príjem tvorili úroky z finančných prostriedkov na účte nadácie vo výške 1,96 EUR.

5. Darcovia a hodnota ich daru

Peňažný dar od známeho darcu – p. Liszeková	100,00 EUR
peňažný dar od neznámych darcov	43,85 EUR
podiel na zaplatenej dani (2%)	5 905,83 EUR

6. Právnické osoby, ktorým nadácia poskytla prostriedky

O použití časti finančných prostriedkov, ktoré boli príjmom z podielu zaplatenej dane (tzv. 2%) rozhodla správna rada o pridelení celkovej sumy 5 600 EUR nasledovne:

- | | | |
|-----|---|-----------|
| 6.1 | Múzeum mesta Bratislavy
projekt Rímske hry 2010 | 2 000 EUR |
| 6.2 | RETEST
na projekt Letná a Zimná terénna terapia klientov Retestu a ich rodinných príslušníkov | 3 000 EUR |
| 6.3 | Centrum voľného času ESKO
na projekt Dostaňme deti z ulíc a zaujmime ich vo voľnočasových aktivitách | 600 EUR |

7. Celkové výdavky /náklady/ podľa druhu činnosti

Náklady /v eurách/ v členení podľa § 28 zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách v platnom znení:

- | | | |
|----|---|------------|
| a) | ochrana a zhodnotenie majetku | 0 |
| b) | propagácia verejnoprospešného účelu | 0 |
| c) | prevádzka | 0 |
| d) | odmena za výkon funkcie správcu | 0 |
| e) | náhrady výdavkov podľa osobitného predpisu | 0 |
| f) | na prevádzku charitatívnej lotérie | 0 |
| g) | mzdové náklady | 0 |
| h) | iné na ostatné činnosti spojené s prevádzkou
(poplatky v registri nadácií, v Obchodnom vestníku, poplatky notárovi, v banke, účtovné
a audítorské služby) | 285,94 EUR |

8. Zmeny v nadačnej listine

V hodnotenom období nenastali žiadne zmeny v Nadačnej listine.

9. Odmena správcu

Správca sa odmeny za výkon správy vyplývajúcej z mandátnej zmluvy vzdal.

V Bratislave, 14. mája 2011

Spracovala: Ing. Zuzana Rafajdusová, správkyňa

SPRÁVA AUDÍTORA
k 31. 12. 2010

za účtovnú jednotku: Nadácia Bratislava
 Primaciálne námestie 1
 814 99 Bratislava

Obdobie: k 31.decembru 2010

marec 2011

Správa nezávislého audítora o overení účtovnej závierky
pre členov správnej a dozornej rady Nadácie Bratislava Primaciálne námestie 1, Bratislava
za rok 2010

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky Nadácie Bratislava Primaciálne námestie 1, Bratislava, 814 99 za rok 2010, ktorá obsahuje súvahu k 31.decembru 2010, výkaz ziskov a strát a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť správcu nadácie za účtovnú závierku

Správca nadácie je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z., v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré vedenie nadácie považuje potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia stanoviska na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobilo vedenie nadácie, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre naše audítorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Nadácie Bratislava k 31. decembru 2010 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Bratislava, 31. marca 2011

Svetlík – auditreal, s.r.o.
licencia UDA č. 326
Hrobákova 1
851 02 Bratislava



Daniela Svetlíková
Ing. Daniela Svetlíková
zodpovedný audítor
licencia SKAU č. 257

SÚVAHA

k 31.12.2010
(v celých eurách)

Za bežné účtovné
obdobie od

mesiac rok

0	1
---	---

2	0	1	0
---	---	---	---

do mesiac rok

1	2
---	---

2	0	1	0
---	---	---	---

Za bezprostredne
predchádzajúce
účtovné obdobie

mesiac		rok			
0	1	2	0	0	9

do mesiac rok

1	2
---	---

2	0	0	9
---	---	---	---

Daňové identifikačné číslo

[illegible]

Účtovná závierka:

- ☒ - riadna
☐ - mimoriadna
☐ - priebežná

IČO

3	0	8	5	7	5	5	4
---	---	---	---	---	---	---	---

Názov účtovnej jednotky

[illegible]

Sídlo účtovnej jednotky
Ulica a číslo

[illegible]

PSČ

8	1	4	9	9
---	---	---	---	---

Názov obce

[illegible]

Smerové číslo telefónu

--	--	--	--	--	--	--

Číslo telefonu

--	--	--	--	--	--	--

Číslo faxu

--	--	--	--	--	--	--	--

e-mailová adresa

[illegible]

Zostavené dňa:

23.3.2011

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:

Podpisový záznam štatutárneho
orgánu alebo člena štatutárneho
orgánu účtovnej jednotky:



Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b		1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU	r. 002 + r. 009 + r. 021	001				
1. Dlhodobý nehmotný majetok	r. 003 až r. 008	002				
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti (012-(072+091AÚ))		003				
Softvér (013 - (073+091AÚ))		004				
Oceniteľné práva (014 - (074 + 091AÚ))		005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)		006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)		007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)		008				
2. Dlhodobý hmotný majetok	r. 010 až r. 020	009				
Pozemky (031)		010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)		011		x		
Stavby (021 - (081 - 092AÚ))		012				
Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí (022 - (082 + 092AÚ))		013				
Dopravné prostriedky (023 - (083 + 092AÚ))		014				
Pestovateľské celky trvalých porastov (025 - (085 + 092AÚ))		015				
Základné stádo a ťažné zvieratá (026 - (086 + 092AÚ))		016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok (028 - (088 + 092AÚ))		017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029 - (089 + 092AÚ))		018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)		019				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)		020				
3. Dlhodobý finančný majetok	r. 022 až r. 028	021				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)		022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)		023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)		024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ		025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)		026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)		027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)		028				
Kontrolné číslo	r. 001 až r. 028	991				

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051	029	16 483		16 483	16 317
1. Zásoby r. 031 až r. 036	030				
Materiál (112 + 119) - 191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)-(192+193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132 + 139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042				2 722
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044				
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		x		
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050				2 722
4. Finančné účty r. 052 až r. 056	051	16 483		16 483	13 595
Pokladnica (211 + 213)	052		x		
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	16 483	x	16 483	13 595
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059	057				
1. Náklady budúcich období (381)	058				
Príjmy budúcich období (385)	059				
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057	060	16 483		16 483	16 317
Kontrolné číslo r. 029 až r. 060	992	65 932		65 932	65 268

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A. VLASTNE ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073		061	16 172	16 255
1. Imanie a peňažné fondy	r. 063 až r. 067	062	6 639	6 639
Základné imanie	(411)	063	6 639	6 639
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu	(412)	064		
Fond reprodukcie	(413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	(414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín	(415)	067		
2. Fondy tvorené zo zisku	r. 069 až r. 071	068		
Rezervný fond	(421)	069		
Fondy tvorené zo zisku	(423)	070		
Ostatné fondy	(427)	071		
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)		072	9 617	5 254
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)		073	-84	4 362
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097		074	310	61
1. Rezervy	r. 076 až r. 078	075	250	
Rezervy zákonné	(451AÚ)	076		
Ostatné rezervy	(459AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy	(323 + 451AÚ + 459AÚ)	078	250	
2. Dlhodobé záväzky	r. 080 až r. 086	079		
Záväzky zo sociálneho fondu	(472)	080		
Vydané dlhopisy	(473)	081		
Záväzky z nájmu	(474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky	(475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky	(476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu	(478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky	(373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3. Krátkodobé záväzky	r. 088 až r. 096	087	60	61
Záväzky z obchodného styku	(321 až 326) okrem 323	088		
Záväzky voči zamestnancom	(331+ 333)	089		
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	(336)	090		
Daňové záväzky	(341 až 345)	091		
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov	(367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení	(368)	094		
Spojovací účet pri združení	(396)	095		
Ostatné záväzky	(379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096	60	61
4. Bankové výpomoci a pôžičky	r. 098 až r. 100	097		
Dlhodobé bankové úvery	(461AÚ)	098		
Bežné bankové úvery	(231+ 232 + 461AÚ)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci	(241+ 249)	100		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103		101	1	1
1. Výdavky budúcich období	(383)	102		
Výnosy budúcich období	(384)	103	1	1
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101		104	16 483	16 317
Kontrolné číslo r. 061 až r. 104		993	56 398	55 651

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 31.12.2010
(v celých eurách)

Za účtovné
obdobie od

mesiac rok

0	1
---	---

2	0	1	0
---	---	---	---

do mesiac rok

1	2
---	---

2	0	1	0
---	---	---	---

Za bezprostredne
predchádzajúce
účtovné obdobie

mesiac rok

do mesiac rok

1	2
---	---

2	0	0	9
---	---	---	---

Daňové identifikačné číslo

[illegible]

Účtovná závierka:

☐ - riadna
☐ - mimoriadna

IČO

3	0	8	5	7	5	5	4
---	---	---	---	---	---	---	---

Názov účtovnej jednotky

[illegible]

Sídlo účtovnej jednotky
Ulica a číslo

[illegible]

PSČ

8	1	4	9	9
---	---	---	---	---

Názov obce

[illegible]

Smerové číslo telefónu

--	--	--	--	--	--	--

Číslo telefonu

--	--	--	--	--	--	--	--

Číslo faxu

--	--	--	--	--	--	--	--

e-mailová adresa

[illegible]

Zostavený dňa: 23.3.2011	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky: 
--	---	---	--

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Podnikateľská zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01				2 950
502	Spotreba energie	02				
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	450		450	18
521	Mzdové náklady	08				
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09				
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15	70		70	66
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	15		15	7
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34	5 600		5 600	5 000
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		38	6 135		6 135	8 041
Kontrolné číslo r. 01 až r. 38		994	12 270		12 270	16 082

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Podnikateľská zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53	2		2	9
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55	144		144	5 696
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58				
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68				
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	5 906		5 906	6 699
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73				
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	6 052		6 052	12 404
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	-83		-83	4 363
591	Daň z príjmov	76	1		1	1
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78	-84		-84	4 362
Kontrolné číslo r. 39 až r. 78		995	11 938		11 938	33 534

Poznámky k 31.12.2010

I.

Všeobecné údaje

Názov účtovnej jednotky:
sídlo účtovnej jednotky:

Nadácia Bratislava
Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava

identifikačné číslo účtovnej jednotky:

30857554

správca nadácie: Ing. Zuzana Rafajdusová

Správna rada: Ing. Andrej Ďurkovský
Anna Dyttertová
Ing. Andrej Petrek
Bc. Valentín Mikuš
Ing. Viera Čerňanská
Ing. Ján Mrva
Eva Jandošová

Revízor: Ing. Alena Crhová

Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva.

- **rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt**
- **ochrana a tvorba životného prostredia**
- **zachovanie prírodných hodnôt**
- **ochrana zdravia**
- **rozvoj vedy, vzdelávania, telovýchovy a športu**
- **plnenie individuálne určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou**
- **realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov**

Podnikateľskú činnosť nadácia nevykonáva.

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie.

Organizácia v priebehu roka 2010 nemala zamestnancov.

Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky.

Ukončenie účtovného roka a predloženie výročnej správy.

Dátum schválenia účtovnej závierky za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie príslušným orgánom účtovnej jednotky.

Správna rada schválila účtovnú závierku na svojom zasadnutí dňa 2.6.2010.

II.

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1/ Informácia o splnení predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

Organizácia bude pokračovať vo svojej činnosti.

2/ Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód, s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

Neboli vykonané žiadne zmeny účtovných metód.

3/ Spôsob oceňovania jednotlivých zložiek majetku a záväzkov v členení na:

- a/ dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou – **nevlastní**
- b/ dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou – **nevlastní**
- c/ dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom - **nevlastní**
- d/ dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou – **nevlastní**
- e/ dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou - **nevlastní**
- f/ dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom - **nevlastní**
- g/ dlhodobý finančný majetok - **nevlastní**
- h/ zásoby obstarané kúpou - **nevlastní**
- i/ zásoby vytvorené vlastnou činnosťou - **nevlastní**

- j/ zásoby obstarané iným spôsobom – **obstarávacou cenou**
- k/ pohľadávky – **obstarávacou cenou**
- l/ krátkodobý finančný majetok – **obstarávacou cenou**
- m/ časové rozlíšenie na strane aktív - **nevykonávala**
- n/ záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov – **obstarávacou cenou**
- o/ časové rozlíšenie na strane pasív – **nevykonávala**
- p/ deriváty - **nevlastní**
- r/ majetok a záväzky zabezpečené derivátmi - **nevlastní**
- s/ prenájatý majetok a majetok obstaraný na základe finančného prenájmu – **nevlastní**

Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení účtovných odpisov.

Organizácia nevlastní dlhodobý hmotný majetok ani dlhodobý nehmotný majetok.

Prehľad o dotáciách a grantoch poskytnutých účtovnej jednotke.

Organizácii neboli poskytnuté žiadne dotácie a granty.

Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zotavenia.

V priebehu roka 2010 nenastala žiadna mimoriadna skutočnosť.

III.

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka, a to:

- a/ prehľad o dlhodobom majetku podľa zložiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy : uvádza sa stav dlhodobého majetku v obstarávacích cenách na začiatku účtovného obdobia: prírastky a úbytky tohto majetku a zostatok na konci účtovného obdobia - **nevlastní**

b/ prehľad oprávok k dlhodobému majetku podľa jednotlivých zložiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy: uvádza sa stav oprávok na začiatku účtovného obdobia, prírastky a úbytky tohto majetku počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia - **nevlastní**

c/ prehľad o dlhodobom majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a o dlhodobom majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať: - **nevlastní**

Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.

Nadácia nevlastní dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok.

Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka a jeho umiestnenie v členení podľa položiek súvahy a o zmenách, ktoré sa uskutočnili v priebehu účtovného obdobia v jednotlivých zložkách dlhodobého finančného majetku.

Zostatok bankového účtu k 31.12.2010 **16 483,33 Euro.**

Prehľad o opravných položkách k pohľadávkam v členení podľa položiek súvahy:

uvádza sa stav opravných položiek na začiatku účtovného obdobia, ich prírastky a úbytky počas bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod ich tvorby, zníženia a zrušenia.

Organizácia netvorila opravné položky.

Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti:
peňažný dar od darcov **143,85 Euro.**

Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka:

a/ opis základného imania, nadačného imania v nadáciách, výška vkladov zakladateľov, prioritný majetok v neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, prevody zdrojov z fondov organizácie a podobne: za jednotlivé položky sa uvádza stav na začiatku účtovného obdobia, jednotlivé prírastky a úbytky a zostatok na konci účtovného obdobia:

Základné imanie: **6 638,78 Euro**

Opis jednotlivých fondov, ktoré tvorí účtovná jednotka, stav na začiatku účtovného obdobia, prírastky, úbytky a zostatok na konci účtovného obdobia

Organizácia netvorila fondy

Opis a výška cudzích zdrojov a to:

a/ údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka: uvádza sa stav rezerv na začiatku účtovného obdobia, ich tvorba, zníženie, použitie a zrušenie počas účtovného obdobia, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka, zostatok rezervy na konci účtovného obdobia, pričom sa uvedie predpokladaný rok použitia rezervy.

Organizácia tvorila rezervy na účtovnícke práce vo výške **200,-- Euro** a rezervu na audítorské služby vo výške **50,-- Euro**

IV.

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

Prehľad o tržbách za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb a činností účtovnej jednotky.

Nadácia nemá tržby za vlastné výkony.

Opis a vyčíslenie hodnoty a významných zložiek prijatých darov, osobitných výnosov a zákonných poplatkov

neznámi darcovia v hodnote	43,80 Euro
----------------------------	------------

Opis a vyčíslenie významných položiek nákladov:

služby notára – popl.	70,34 Euro
účtovnícke práce	200,00 Euro
audítorské práce	50,00 Euro

Poskytnuté príspevky:

Múzeum mesta Bratislava	2 000, Euro
RETEST	3 000, Euro
ESKO	600, Euro

VI. Iné aktíva a iné pasíva

Opis a hodnota budúcich možných peňažných záväzkov a budúcich možných nepenažných záväzkov, ktoré sa nevykazujú v súvahe, pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a informácia, či sa týka spriaznených osôb a to:

a/ záväzky vyplývajúce z ručenia , v členení podľa jednotlivých druhov ručenia s uvedením údajov o poskytnutom vecnom zabezpečení týchto záväzkov

Nadácia nemá budúce možné peňažné záväzky z ručenia.

b/ záväzky alebo právo vyplývajúce zo súdnych sporov – nadácia nemá

c/ záväzky alebo právo vyplývajúce z poskytnutých záruk – nadácia nemá

d/ záväzky alebo právo vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov - nadácia nemá

e/ záväzky vyplývajúce z ručenia aj za iné subjekty, v členení podľa jednotlivých druhov ručenia a informácie o iných formách zabezpečenia – nadácia nemá

Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky.

Nadácia nevlastní žiadne nehnuteľné kultúrne pamiatky.

V Bratislave dňa 23.03.2011

podpisový záznam osoby zodpovednej
za vedenie účtovníctva:

.....
Kepes

Podpisový záznam osoby zodpovednej
za zostavenie účtovnej závierky:

.....
Kepes

Podpisový záznam štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho
orgánu účt. Jednotky:

.....
Zefnydm

**Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
pre Správnu radu a dozornú radu Nadácie Bratislava , Primaciálne námestie 1, 814 99
Bratislava,**

Overili sme účtovnú závierku Nadácie Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava k 31. decembru 2010, uvedenú vo výročnej správe nadácie. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 31. marca 2011 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

Správa nezávislého audítora o overení účtovnej závierky
pre členov správnej a dozornej rady Nadácie Bratislava Primaciálne námestie 1, Bratislava
za rok 2010

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky Nadácie Bratislava Primaciálne námestie 1, Bratislava, 814 99 za rok 2010, ktorá obsahuje súvahu k 31.decembru 2010, výkaz ziskov a strát a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť správcu nadácie za účtovnú závierku

Správca nadácie je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z., v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré vedenie nadácie považuje potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia stanoviska na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobilo vedenie nadácie, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre naše audítorské stanovisko.

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Nadácie Bratislava k 31. decembru 2010 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Bratislava, 31. marca 2011

Svetlík – auditreal, s.r.o.
licencia UDA č. 326
Hrobáková 1
851 02 Bratislava

Ing. Daniela Svetlíková
zodpovedný audítor
licencia SKAU č. 257

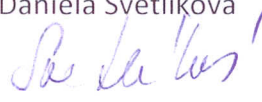
Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť výročnej správy je zodpovedné vedenie nadácie. Našou úlohou je vydať stanovisko, o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou na základe nášho overenia.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s touto účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2010. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z uvedenej účtovnej závierky a účtovníctva nadácie sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa nášho stanoviska uvedené účtovné informácie vo výročnej správe Nadácie Bratislava poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31.12.2010, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z .z. v znení neskorších predpisov..

Svetlík – auditreal, s.r.o.
Hrobáková 1, 851 02 Bratislava
Licencia UDVA č.326

Ing. Daniela Svetlíková


zodpovedný audítor
licencia SKAU č. 257

Bratislava, 20.mája 2011



**Nadácia Bratislava, Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne námestie č.1, 814 99 Bratislava1**

Bratislava 26.05.2011

Revízná správa činnosti nadácie Bratislava za rok 2010

Predmet revízie: 1. Kontrola vedenia účtovníctva
1.1 Kontrola zostatkov na účtoch
2. Schválenie účtovnej závierky

1. Kontrola vedenia účtovníctva

- a) Celkový zostatok na účte Nadácia Bratislava vedený v banke k 1.1.2010 predstavoval finančnú čiastku 16.317,- Eur
- b) Prijmy Nadácie Bratislava v roku 2010
- Získané prostriedky z podielu zaplatenej dane z príjmov právnických a fyzických osôb predstavovali objem 5.905,83 Eur,
 - Prijaté finančné prostriedky od neznámych darcov boli v objeme 43,80 Eur,
 - Prijaté finančné prostriedky od známeho darcu boli v objeme 100,- Eur,
 - Celkové prijaté prostriedky zo zaplatenej dane a darov boli v objeme 6.049,68 Eur,
 - Prijaté úroky banky vo výške 1,96 Eur.
- c) Náklady Nadácie Bratislava v roku 2009
- v zmysle zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmu v platnom znení boli poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám vo výške 5.600,- Eur, čo dokumentujú založené darovacie zmluvy. Príspevky boli poskytnuté spoločnostiam Múzeum mesta Bratislavy, resocializačnému zariadeniu RETEST a Centru voľného času ESKO
- d) Iné na ostatné náklady na činnosti spojené s prevádzkou (poplatky v registri nadácií, v Obchodnom vestníku, poplatky notárovi, v banke, účtovné a audítorské služby) sú v objeme 285,94 Eur.

1.1 Kontrola zostatkov na účtoch k 31.12.2009

- a) Finančná hotovosť v banke účt. tr. 2 predstavuje objem 13.595,- Eur,
a) Zostatok na účtoch v tr. 3 je v objeme 16.317,- Eur,

- b) Náklady spojené s poplatkami za služby, bankám a poskytnutie príspevkov vedené v účt. tr. 5 zodpovedali objemu 6.135,- Eur,
- c) Príjmy nadácie pozostávali z úrokov v banke, z darov, z daní z príjmov, z príspevkov v účt. tr. 6 objem 6.052,- Eur a zároveň boli účelovo použité v zmysle platnej legislatívy a stanov Nadácie Bratislava.
- d) Konečný stav na finančnom účte k 31.12.2010 je v objeme 16.483,- Eur.

2. Schválenie účtovej závierky

Účtovná závierka za rok 2010 bola spracovaná v súlade s platnými predpismi.

Ing. Alena Crhová, revízor Nadácie Bratislava

Crhová
.....

V Bratislave 26.5.2011